

FIRST ORIGINAL

YCS KOKUSAI EXPRESS

(Forwarding Agent's)

Shipper  
IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.  
OSAMBA-660

B/L No.  
NYKS182047632

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

RAK INVESTMENTS LIMITED  
P.O.BOX 828-80200  
JOMO KENYATTA ROAD  
MALINDI KENYA  
254727329999

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

RAJ VAGANI  
0727329999

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. 029 Port of Loading  
PLUTO LEADER OSAKA, JAPAN

Port of Discharge To  
MOMBASA, KENYA

Final Destination (for the Merchant's reference only)  
MCT CFS

Particulars furnished by the Merchant

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK			USED MOTOR CARS		
	1		NISSAN NOTE 2014 E12-271374 HR12-043772B 410X169X152 HS CODE: 8703.22	1,040	10.532
	1		TOYOTA LANDCRUISER PRADO 2014 TRJ150-0049775 2TR-1503551 476X188X185 HS CODE: 8703.23	2,060	16.555
	2		UNITS "FREIGHT PREPAID"	3,100	27.087

TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: TWO (2) UNITS ONLY.-

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 15 OCT 2021
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B) \*See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
**64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA**  
**FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN**  
**TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098**

S/O No.  
**OSAMBA-660**

B/L No.  
**NYKS182047632**



**NYK LINE**  
 NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

**RAK INVESTMENTS LIMITED**  
**P.O.BOX 828-80200**  
**JOMO KENYATTA ROAD**  
**MALINDI KENYA**  
**254727329999**

Notify Party

**RAJ VAGANI**  
**0727329999**

**BILL OF LADING**  
**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) may be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **029** Port of Loading  
**PLUTO LEADER OSAKA, JAPAN**

Port of Discharge  
**MOMBASA, KENYA**

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

**MCT CFS**

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1		USED MOTOR CARS NISSAN NOTE 2014 E12-271374 HR12-043772B 410X169X152 HS CODE: 8703.22 UNIT	1,040	10.532
	1		TOYOTA LANDCRUISER PRADO 2014 TRJ150-0049775 2TR-1503551 476X188X185 HS CODE: 8703.23 UNIT	2,060	16.555
	2		UNITS "FREIGHT PREPAID"	3,100	27.087
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: TWO (2) UNITS ONLY. - OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS		ARRANGED"				

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		<b>KOBE, JAPAN</b>		<b>KOBE, JAPAN</b>	<b>15 OCT 2021</b>
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L	<b>NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier</b>	
			<b>THREE (3)</b>		

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24  
 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

**YCS CO., LTD.**  
**AS AGENT FOR CARRIER**



Declared Value \_\_\_\_\_

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

## INVOICE

MESSRS RAK INVESTMENTS LIMITED  
P.O. BOX 828-80200  
JOMO KENYATTA ROAD  
MALINDI  
COUNTRY KENYA

DATE 2021/10/15  
INVOICE NO. 13218848653

SHIPPED PER: Pluto Leader(OS) SAILING ON OR ABOUT 2021/10/15  
FROM: Osaka TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>	
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD	
1	NISSAN NOTE	2014 E12-271374	HR12-043772B	BLUE	USD	4,400
2	TOYOTA LANDCRUISER PRADO	2014 TRJ150-0049775	2TR-1503551	PEARL	USD	32,500

TWO UNIT(S) TOTAL

TOTAL: 36,900

MARK & NO.

NO MARK

  
IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ/KOB-RWI-249923**

Date of Issue

**05, October, 2021**

## **CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**

**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

### **INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KOBE**

Inspection Date

**04, October, 2021**

### **INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**NISSAN**

Model

**DBA-E12**

Chassis/VIN Number

**E12-271374**

Engine Number/Model

**HR12 - 043772B**

Engine Capacity(c.c Rating)

**1190 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2014/09**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**71987 km**

### **Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

### **CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**31, December, 2021**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ/KOB-RWI-249924**

Date of Issue

**05, October, 2021**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KOBE**

Inspection Date

**04, October, 2021**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**TOYOTA**

Model

**CBA-TRJ150W**

Chassis/VIN Number

**TRJ150-0049775**

Engine Number/Model

**2TR - 1503551**

Engine Capacity(c.c Rating)

**2690 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2014/09**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**77518 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale, KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**31, December, 2021**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

番号 01011 輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate  
 整理番号 3621025993172501

自動車登録番号 / Registration No. 京都 599 む 7250 車名 / Judgments of the number of the vehicle 平成 26 年 9 月 9 日 2014 年 9 月 9 日  
 登録年月日 / Registration Date 令和 3 年 8 月 23 日 2021 年 8 月 23 日  
 初度登録年月 / First Reg. Date 平成 26 年 9 月 9 日 2014 年 9 月 9 日  
 車台番号 / Maker's serial number HR12  
 原動機の型式 / Engine Model [213]DBA-E12

所有者の氏名又は名称 Name of Owner IBC Japan株式会社  
 所有者の住所 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64  
 使用者の氏名又は名称 Name of User \*\*\*  
 使用者の住所 Address of User \*\*\*  
 使用の本拠の位置 Locality of principal abode of user \*\*\*

自動車の種別 Classification of Vehicle 乗用車  
 燃料の種類 Classification of Fuel 自家用  
 型式指定番号 Specification No. 17338  
 類別区分番号 Classification No. 0003  
 長さ Length 410 cm  
 幅 Width 169 cm  
 高さ Height 152 cm  
 前軸重 Front Weight 640 kg  
 前々軸重 Front-axle Weight 1040 kg  
 後軸重 Rear Weight 1315 kg  
 後々軸重 Rear-axle Weight 1400 kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day 令和 4 年 2 月 22 日  
 備考 [京都]、輸出抹消仮登録  
 輸出抹消仮登録申請をした者、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。  
 [走行距離計表示値 / Mileage] 58,500 km (令和1(2019)年11月22日)  
 [旧走行距離計表示値 / Mileage] 40,900 km (平成29(2017)年9月19日)  
 [旧自動車登録番号] 滋賀501や2674  
 以下余白



令和 3 年 8 月 23 日  
 2021 Year month day

Director-General of the District Transport Bureau or  
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 01011

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	Frame number
KYOTO	599 MU 7250	August, 23 , 2021	
	Name	September, 2014	E12-271374
NISSAN		[ 213 ]	DBA-E12
	Last owner's name		HR12
	Above address	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA	
	Last user's name	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64	
	Above address	*****	
	Above location	*****	
	Category	Purpose of use	Private or commercial
SMALL	Passenger	Style of Vehicle	SEDAN
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.19 L <sup>kw</sup>	PETROL	17338	0003
EXPIRY DATE		February, 22	, 2022
REMARK:	[ KYOTO ]		

August, 23 , 2021

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

番号 00611  
整理番号 3561023991300333

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
石川 399 せ 33 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 8 月 3 日 2021 year 8 month 3 day	平成 26 年 9 月 9 日 2014 year 9 month 9 day	TRJ150-0049775 原動機の型式 / Engine Model
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社ピーエムハナテシ	[194]CBA-TRJ150W	2TR
所有者の住所 Address of Owner	東京都港区六本木6丁目10-1		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of user	石川県野々市市三日市3丁目356		[17511 0422]
自動車の種別 Classification of Vehicle	乗用 自家用 Use Purpose	ステーションワゴン Type of Body	乗車定員 Fixed Number
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	2.69 L/gal 2022 year	16330 3 month 30 day	0099
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule (day)	令和 4 年 3 月 30 日 2022 year 3 month 30 day		
備考	[京都] 輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が 輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸 支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。 54, 800km (令和1(2019)年8月20日) [旧走行距離計表示値/Mileage] 34, 200km (平成29(2017)年8月29日) 以下余白		

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner  
IBC Japahn株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
[申請年月日/Date of Application]  
令和3(2021)年10月1日  
[走行距離計表示値/Mileage]



令和 3 年 10 月 1 日  
2021 year 10 month 1 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the District Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長  
[Seal]

裏面もご覧下さい。

